

## Kleine Fluchten

### Little Escapes

Zeit für eine herbstliche Auszeit? Wir haben vier Empfehlungen für Sie! | Time for an autumn break? We have four recommendations for you!



Das Loft - Luxus für Zwei.  
The Loft - Luxury for two.

## Golden Hill Country Chalets & Suites

In den malerischen Hügeln der Südsteiermark eröffneten Barbara und Andreas Reinisch (im Bild links unten, Mitte) ihr kleines und höchst feines Paradies. Individuell und luxuriös lassen in den Golden Hill Country Chalets & Suites Genießer die Seele baumeln - in Zweisamkeit oder geselliger Gemeinsamkeit. Modernster Komfort hat in den historischen Mauern Einzug gehalten. Im ehemaligen Bauernhaus „Steinfuchs“ mit edlem Landhausstil-Interieur, finden bis zu 6 Gäste auf 180 m<sup>2</sup> Platz. Ein 400 m<sup>2</sup> großer Spa-Garten mit Sauna-Kubus und Außenbadewanne steht zur alleinigen Nutzung zur Verfügung. Mit architektonischer Raffinesse wurde auch das ehemalige Stallgebäude zu einem Design-Loft (250 m<sup>2</sup>) für 2 Personen umgebaut. Wer dort residiert, entspannt am völlig privaten Infinity-Naturschwimmteich sowie in der 4.000 m<sup>2</sup> großen Parkanlage mit Lavendelhügel und eigenem Saunahaus im Freien sowie Outdoor-Whirlpool. Vom Private Dining mit den charmanten Gastgeberinnen bis zu Weinverkostungen mit Canapés im Erlebnisweinkeller, Candlelight Dinner und dem Gourmetpicnick ist zudem für kulinarische Höhenflüge gesorgt. **Unser Tipp:** das Package „Genussflug über die Südsteiermark“. 2 Übernachtungen inklusive Gourmet-Frühstückskorb im exklusiven Steirischen Landhaus „Steinfuchs“, Hubschrauber-Rundflug (30 Min.) und weiteren Extras: Euro 870,- pro Person (bei 2 Personen). Wer mit dem Stichwort „Cercle Diplomatique“ bucht, erhält zusätzlich eine Flasche Cuvée der „Golden Hill“ Weinsélection.

In the picturesque hills of southern Styria, Barbara and Andreas Reinisch (see picture below left, middle) opened their little, enchanting paradise. Bon vivants can unwind, relax and are taken care of individually and luxuriously at the Golden Hill Country Chalets & Suites - whether you're staying as a couple or sociable group. Modern comfort is offered inside the historic walls. The former farmhouse „Steinfuchs“ with elegant country-style interior can accommodate up to 6 guests on 180 m<sup>2</sup>. A spacious, 400 m<sup>2</sup> spa garden with sauna cube and outdoor bathtub can be enjoyed exclusively. The former stable building was refurbished with architectural sophistication and turned into a 250 m<sup>2</sup> design loft for 2 people. Guests can swim in a completely private natural infinity swimming pond and settle back in the 4,000 m<sup>2</sup> large park with a lavender hill and private outdoor sauna house and hot tub. Culinary highlights include private dining with the charming hosts, wine tasting with canapés in the special wine cellar, candlelight dinner and gourmet picnic. **Our tip:** the package „Indulgence flight over southern Styria“. 2 nights including gourmet breakfast basket in the exclusive Styrian cottage „Steinfuchs“, helicopter flight (30 min.) and further extras: 870 euros per person (for 2 people). If you book with the code „Cercle Diplomatique“, you also receive a bottle of cuvée from the „Golden Hill“ wine selection.

PHOTOS: GOLDEN HILL, HOTEL HOCHSCHOBBER, ROMANTIK HOTEL GMACHL, WEINGUT HOLZAPFEL/PETRI/BLAHA



Schlafzimmer im Landhaus „Steinfuchs“. Bedroom at the Landhaus „Steinfuchs“



Wohlfühlen im Landhaus „Steinfuchs“ (oben), mit Garten Spa (oben links). Feeling good at the Landhaus „Steinfuchs“ (top), with Garden Spa (top left).

## MEHR ENTSPANNUNG MORE RELAXATION



### Hotel Hochschober

Das Top-Haus auf der Turracher Höhe in Kärnten wartet nun mit dem neuen Kristall-Spa auf: mit Behandlungs- und Ruheräumen, Shop und eigenem Haar Spa. Eine Novität ist auch die Panorama-Sauna direkt neben dem authentischen Chinaturm. The top establishment in Turracher Höhe in Carinthia now enchants with the new Crystal Spa offering treatment and relaxation rooms, shop and private hair spa. The panoramic sauna right next to the authentic China tower is also a new feature. [hochschober.com](http://hochschober.com)



### Romantik Hotel Gmachi

Nur 5 km von der Mozartstadt Salzburg entfernt, finden Schöngelüste und Feinsinnige in Elixhausen ein idyllisches Refugium mit 1.500 m<sup>2</sup> Entspannungsoase. Mit Seniorchef Fritz kann man hinter die Kulissen der hauseigenen Metzgerei blicken und selbst mithelfen. Just 5 km from the city of Salzburg, aesthetes and connoisseurs can enjoy an idyllic retreat in Elixhausen with a 1,500 m<sup>2</sup> relaxation oasis. Head chef Fritz lets you take a look behind the scenes of the in-house butcher where you can even lend a hand. [gmachi.com](http://gmachi.com)



### Weingut Holzapfel

Wo der Wein gut lagert, wohnt sich auch fein: Zwischen uralten Mauern aus dem elften Jahrhundert liegt der Zauber des prachtvollen Barockjuwels in der Wachau. Sein mediterraner Arkadenhof hat sich zu einer stilvollen Location für

Veranstaltungen und Hochzeiten entwickelt. It's a good place to be where wine is stored well: the magic of the magnificent Baroque building with ancient, eleventh century walls in the Wachau region. The Mediterranean arcade court is a stylish venue for functions and weddings. [holzapfel.at](http://holzapfel.at)

**INFO:**  
**Golden Hill Country Chalets & Suites**  
Waldschatz / Steinfuchsweg 2  
8505 St. Nikolai im Sausal  
Tel.: +43/(0)650/3505936  
[welcom@golden-hill.at](mailto:welcom@golden-hill.at)  
[golden-hill.at](http://golden-hill.at)